Panasonic

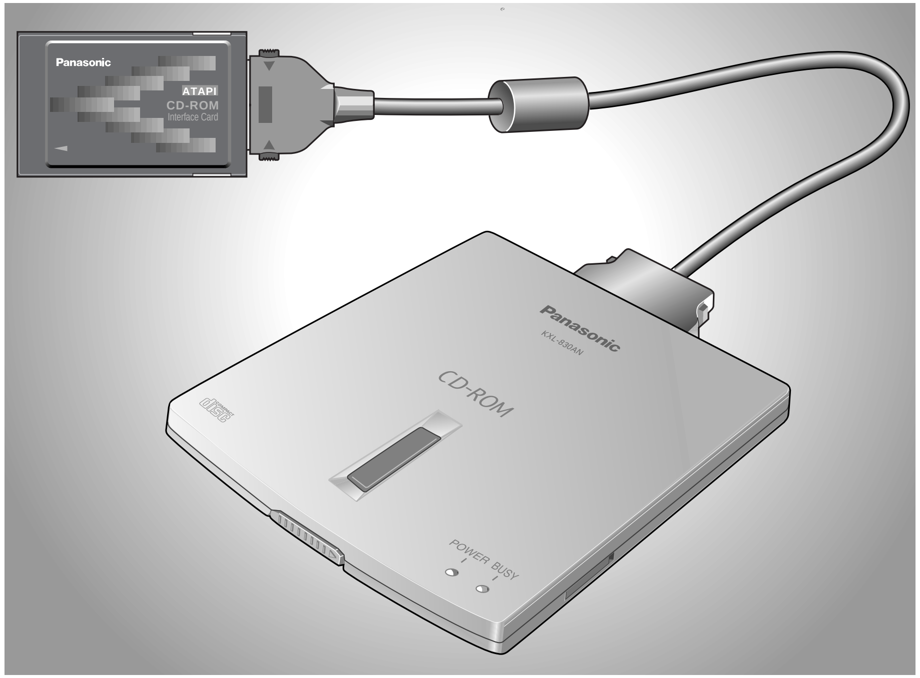
ポータブルCD-ROMドライブ

取扱説明書

品番　KXL-830AN

基本マニュアル

まずこの基本マニュアルからお読みください。
この基本マニュアルでは、製品の取り扱いについて説明しています。
パソコンのセットアップ方法については、別冊のセットアップマニュアルをご参照ください。



上手に使って上手に節電

保証書別添付

B 取扱説明書と保証書をよくお読みのうえ、正しくお使いください。
そのあと保存し、必要なときにお読みください。

B 保証書は、「お買い上げ日・販売店名」などの記入を必ず確かめ、販売店からお受け取りください。

このたびは、パナソニック ポータブルCD-ROMドライブ KXL-830AN を
お買い上げいただき、まことにありがとうございました。

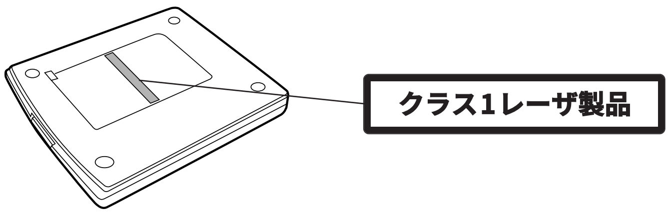
この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

本装置は、落雷等による電源の瞬時電圧低下に対し不都合が生じることがあります。
電源の瞬時電圧低下対策としては、交流無停電電源装置等を使用されることをお薦めします。

（社団法人日本電子工業振興協会のパーソナルコンピューターの瞬時電圧低下対策ガイドラインに基づく表示）

高調波ガイドライン適合品

本機は、レーザシステムと CLASS 1 LASER PRODUCT を内蔵しています。レーザ光線による視力障害を防ぐために、絶対に本機を分解しないでください。



B Microsoft、Windows と Windows NT は米国 Microsoft Corporation の米国およびその他の国における登録商標です。
B Photo CD は Eastman Kodak Company の登録商標です。
B その他、各社名および各商品名は各社の商標または登録商標です。
B 画面の使用に際して米国 Microsoft Corporation の許諾を得ています。
B 本書の記載内容は予告なしに変更される場合があります。

本機の特長

■携帯性に優れた薄型・軽量コンパクトデザイン
厚さわずか16.5mm、重さ約250g
持ち運びに便利なポータブルタイプの CD-ROM ドライブ

■PC カードスロットからの電源供給
付属のインターフェースカードとケーブルを通して、電源が供給されますので、AC アダプターを接続しなくても使用可能です

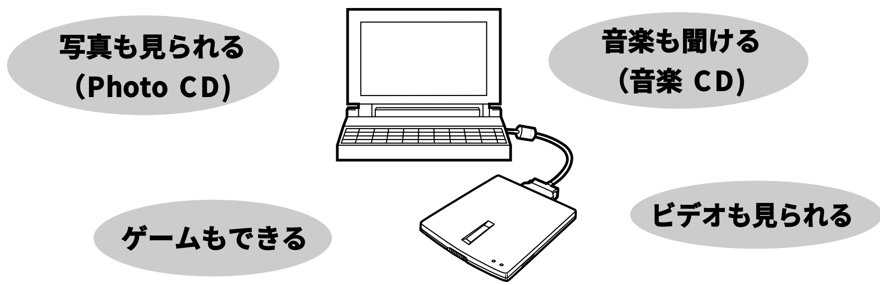
■最大20倍速*1 の高速転送
PC カードスロットからの電源供給時は最大16倍速、
別売品の AC アダプターを使用すれば最大20倍速の読み出しが可能です

■デジタルオーディオ機能に対応*2
デジタルオーディオ機能により、パソコン内蔵のスピーカーまたはパソコンに接続されたスピーカーから音楽 CD の音声を聞くことができます

*1 データ転送速度は、パソコンの性能に依存し低下する場合があります。
*2 Windows®98のみ対応。（パソコン本体のサウンド機能がデジタルオーディオ機能に対応している必要があります。

ポータブルCD-ROMドライブが 1 台あれば・・・

勉強・遊び・趣味に



使用できるディスクについて

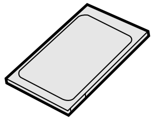
B **CD-ROM は COMPACT disc のマークが入ったものをお使いください。**

B **音楽 CD は COMPACT disc DIGITAL AUDIO のマークが入ったものをお使いください。**

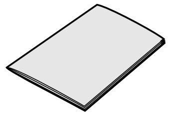
付属品のご確認

ご使用いただく前に、次のものがそろっているか確認してください。
万一、不足の品がありましたら、お手数ですがお買い上げの販売店までご連絡ください。

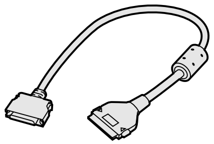
□インターフェースカード（PCMCIAタイプⅡ）



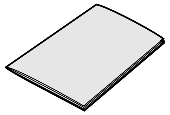
□取扱説明書［基本マニュアル（本書)］



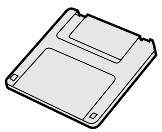
□インターフェースケーブル*1



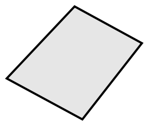
□取扱説明書（セットアップマニュアル）



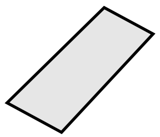
□セットアップディスク　1枚（袋入り*2）



□ご愛用者カード



□保証書



*1 イラストは現物と一部異なる場合があります。

*2 開封前に、必ず「エンドユーザーライセンス契約書」（☞ 32、33ページ）をお読みください。

お知らせ

B AC アダプターは付属されていません。AC アダプターでお使いの場合は、別売品 KX-WZ700 をお買い求めください。

もくじ

安全上のご注意 （必ずお守りください）

お使いになる人や他の人への危害、財産への損害を未然に防止するため、必ずお守りいただくことを、次のように説明しています。

■表示内容を無視して誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を、次の表示で区分し、説明しています。

⚠警告	この表示の欄は、「死亡または重傷などを負う可能性が想定される」内容です。
⚠注意	この表示の欄は、「傷害を負う可能性または物的損害のみが発生する可能性が想定される」内容です。

■お守りいただく内容の種類を、次の絵表示で区分し、説明しています。（下記は絵表示の一例です。）

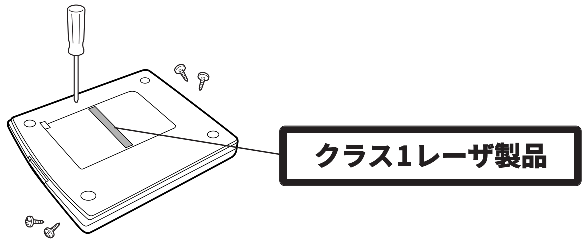
⃠	このような絵表示は、してはいけない「禁止」内容です。

⚠警告

絶対に本機を分解したり、修理・改造しない



分解禁止



感電の原因になります。
本機は、レーザシステムと CLASS 1 LASER PRODUCT を内蔵しています。レーザ光線による視力障害の原因になることがあります。

B 内部の点検や修理などは、販売店にご依頼ください。

⚠注意

本機を水、湿気、湯気、ほこり、油煙等の多い場所（調理台や加湿器のそばなど）に設置しない

禁　止

感電、故障などの原因になることがあります。

正しくお使いいただくために

使用場所について

■夏季の閉め切った自動車内や長時間直射日光の当たるところ、暖房器などの近くで使用したり、放置しないでください
変形・変色または故障の原因になることがあります。

ご使用について

■落下するなど強い衝撃や振動を与えないでください
故障の原因になることがあります。また、ディスク回転中に本機に衝撃を与えると、ディスクが外れ、傷つくことがあります。

■インターフェースカードやケーブルの端子に触れないでください
本機やパソコンの故障の原因になることがあります。

■本機やディスクを結露した状態で使用しないでください
寒い場所から暖かい場所へ急に持ち込むと、水滴が付着（結露）し、誤動作、故障の原因になることがあります。
B ディスクを取り出し約１時間放置したのち、ご使用ください。

■本機に磁石など磁気をもつものを近づけないでください
磁気の影響を受けて、動作が不安定になることがあります。

■機器内部に金属物を入れないでください
故障の原因になります。

■レンズに触れないでください
音とびしたり、データが正常に読み出しできなくなります。（☞ 24ページ）

■隣接して使用しているラジオやテレビに雑音が入るときは
B **2m 以上離してください**
B **同一コンセントでご使用の場合は、コンセントを別にしてください**

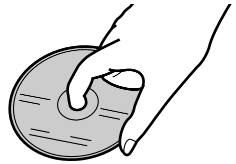
AC アダプターについて

■別売品 KX-WZ700（極性統一形プラグ）をお買い求めください。
他の AC アダプターを使用すると、故障の原因になることがあります。

ディスク の取り扱い

■ディスクを長時間直射日光の当たる場所や高温の場所、湿度の高い場所に放置しないでください
ディスクが変形し、データが正常に読み出しできなくなります。

■ディスクの信号記録面に触れないでください



ディスクが汚れると、データが正常に読み出しできなくなります。

■ディスクの指定の場所以外に文字を書いたり、ラベルを貼らないでください



ディスクが傷つくと、データが正常に読み出しできなくなります。
B 文字などを書く場合は、フェルトペンなどペン先の軟らかいものをご使用ください。

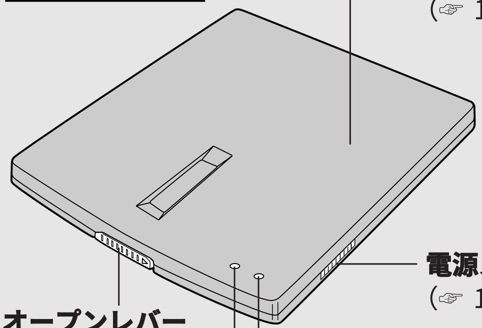
■乾いた布などでディスク表面を強くこすらないでください
ディスクが傷ついたり、変形したりすると、データが正常に読み出しできなくなります。

■ディスクを投げたり、曲げたりしないでください
ディスクが傷ついたり、変形したりすると、データが正常に読み出しできなくなります。

■ディスクを薬品や洗剤で拭かないでください
ディスクが傷ついたり、変形したりすると、データが正常に読み出しできなくなります。
B ディスクのお手入れには、推奨品の CD クリーニングキットをご使用ください。（☞ 41ページ）

各部のなまえとはたらき

前面／右側面



ディスクカバー
(☞ 18ページ)

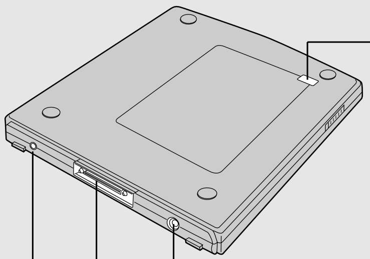
電源スイッチ［POWER ⏻/Ｉ］
(☞ 16ページ)

オープンレバー［OPEN］
(☞ 18ページ)

BUSY 表示ランプ（オレンジ色）
本機とパソコン間でデータのやりとりが行われているとき点灯／点滅する

POWER 表示ランプ（緑色）
本機の電源が入っているとき点灯する

裏面／背面



モードスイッチ
各モードの ON/OFF を設定する
(☞ 11ページ)

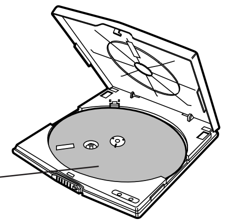
DC 入力端子［DC IN 6 V ⊖–◐–⊕］
AC アダプターを接続する
(☞ 13ページ)

インターフェースコネクター[I／F]
インターフェースケーブルを接続する
(☞ 14ページ)

LINE OUT 端子
(☞ 19ページ)

お願い

B ご使用いただく前に、必ず本機のレンズ保護シートを取りはずしてください。

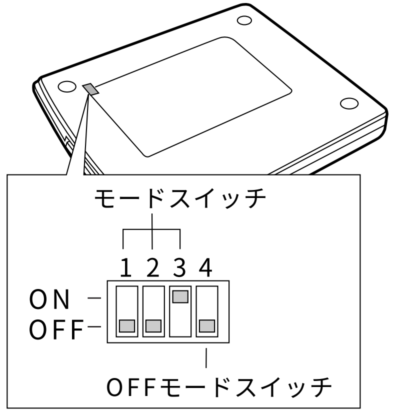


レンズ保護シート

モードスイッチの設定

設定する前に、本機の電源が切れていることを確認してください。
モードスイッチでは、「AC アダプター電源モード」「節電モード」「振動検出モード」を設定することができます。必要に応じて、ボールペンの先などで切り替えてください。

裏面



お願い

B モードスイッチ「4」は、必ず「OFF」のままお使いください。

AC アダプター電源モードを設定する

出荷時は**「OFF」**に設定しています。

モードスイッチ	設定	内　　容
1	ON	• AC アダプター（別売品）から電源が供給されている場合のみ、本機を使用できます。（PC カードスロット電源では本機の電源は入りません。）
	OFF	• AC アダプターを接続していない状態でも、PC カードスロット電源によって本機を使用できます。（AC アダプター、PC カードスロットの両方から電源が供給されている場合は、AC アダプター電源を優先して使用します。）

節電モードを設定する

出荷時は**「OFF」**に設定しています。

モードスイッチ	設定	内　　容
2	ON	• 節電モードで本機を動作させます。 標準モードでパソコンの動作が不安定な場合や、パソコンを長時間バッテリーで使用したい場合に設定してください。 （データ転送速度：最大12倍速*で動作します。）
	OFF	• 標準モードで本機を動作させます。 （データ転送速度：最大16倍速*で動作します。）

* パソコンの性能に依存し低下する場合があります。

お知らせ
B PC カードスロット電源使用時、モードスイッチ「2」を「ON」にしてもパソコンの動作が不安定になる場合は、AC アダプター（別売品）を接続し、モードスイッチ「1」の設定を「ON」にしてお使いください。

振動検出モードを設定する

出荷時は**「ON」**に設定しています。

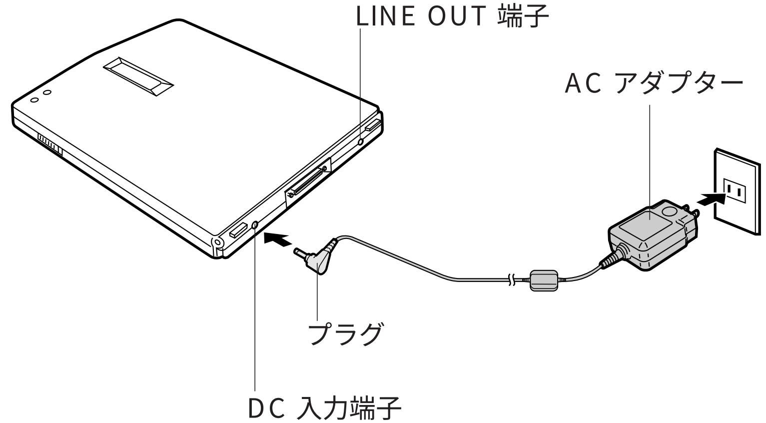
モードスイッチ	設定	内　　容
3	**ON**	• ディスク回転中の振動が大きい場合、振動を抑えるために、自動的に回転速度を落とします。*
	OFF	• 回転速度は変わりません。

* 振動検出時は、データ転送速度が最大12倍速で動作します。

AC アダプター（別売品）をつなぐ

別売品（KX-WZ700）の AC アダプターをお使いの場合は、AC アダプター付属の接続のしかたの「安全上のご注意」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。

本機は、パソコンの PC カードスロットからの電源で使用することができますが、AC アダプター電源で動作させた方が、データ転送速度やアクセスタイムが速くなります。（☞ 30ページ）



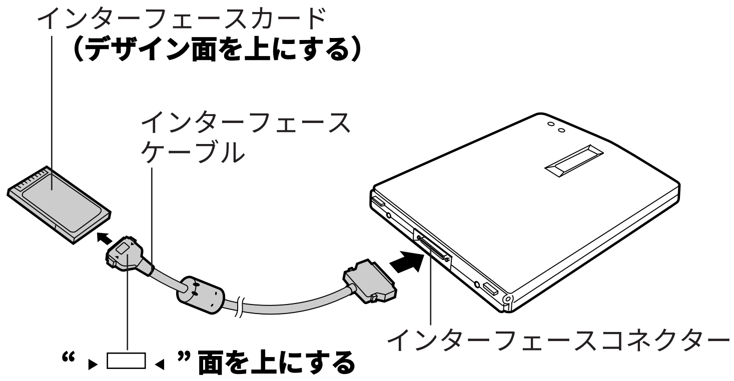
お願い
B 長時間使用しないときは、節電のため AC アダプターを電源コンセントから抜いておいてください。
[本機の電源スイッチを切った状態でも、約1W の電力を消費しています。（AC 100 V 時）]

パソコンと接続する

1 カードとケーブルを本機に接続する

接続は確実に行ってください。

パソコンへの接続は、パソコンのセットアップの手順で行ってください。（セットアップマニュアルをご参照ください。）

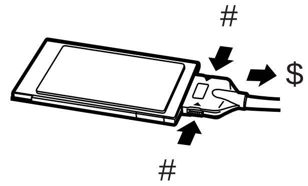


> **お願い**
> B 付属のカード・ケーブル以外は使用しないでください。（本機やパソコン本体を損傷する恐れがあります。）
> B 付属のインターフェースカードを、本機以外の機器で使用しないでください。

2 パソコンをセットアップする

付属のセットアップディスクを使用して、パソコンのセットアップ（デバイスドライバーのインストール）を行ってください。（セットアップ方法については、セットアップマニュアルをご参照ください。）

■インターフェースケーブルの取り外し



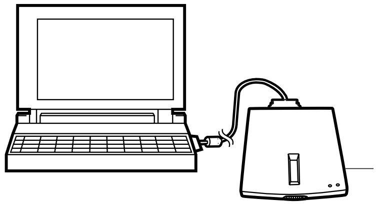
\# **両側のタブを押しながら**

$ **まっすぐに引き抜く**

> **お願い**
> B インターフェースケーブルを強く引っぱらないでください。（破損の原因になります。）

電源を入れる

接続例



■Windows 98 / Windows 95 の場合

電源の入ったパソコンに接続または、接続後パソコンの電源を入れると、本機の電源は自動的に入ります。

■Windows NT 4.0 の場合

接続後パソコンの電源を入れると、本機の電源は自動的に入ります。

電源が入ると POWER 表示ランプが緑色に点灯します。

■電源を切るには

・電源スイッチをスライドさせる
・パソコンの電源を切る
・インターフェースカードを取り外す(☞ 23ページ)
POWER 表示ランプが消灯します。

お願い

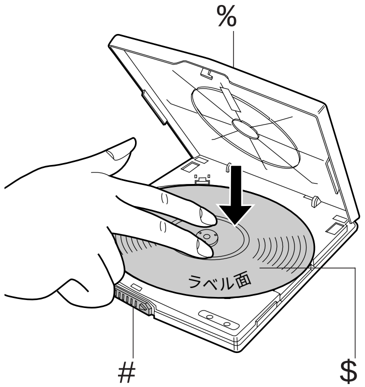
B BUSY 表示ランプ（オレンジ色）点灯／点滅中は、
・ディスクカバーを開けないでください。
・インターフェースカードを抜かないでください。
・本機の電源を切らないでください。
・AC アダプターを抜かないでください。
（パソコンの操作が不能になることがあります。そのような場合は、パソコンのリセットを行ってください。）

お知らせ

B 付属のインターフェースカードを使って接続した状態で本機の電源を切ると、パソコンが本機を認識できなくなります。再度本機を使うには、パソコンを再起動するかデバイスマネージャーの更新を行ってください。詳しくは「ヘルプファイル」（セットアップマニュアル ☞ 12、18 ページ）をご参照ください。
B パソコンは AC 電源で使用することをお薦めします。
（PC カードスロット電源で本機を使用する場合、パソコンのバッテリーの消耗が早くなります。パソコンがバッテリー消耗表示をしたときは、すぐにパソコンを AC 電源使用に切り替えてください。）
B PC カードスロット電源使用時、本機の電源スイッチを切っていても、パソコンの電源が入っている場合、インターフェースカードがパソコンから約 0.1Wの電力を消費しています。また、パソコンによっては、サスペンド（省電力）状態であっても、PC カードスロットに電源を供給しているものもあります。お使いにならないときは、節電のためインターフェースカードを抜くことをお薦めします。（インターフェースカードの抜き差し ☞ 23ページ）
B パソコンの設定（サスペンド／リジューム機能など）によっては、パソコンの電源を切っても本機の電源が切れないことがあります。その場合、本機の電源スイッチをスライドさせて電源を切ってください。
B パソコンの設定によっては、パソコンの電源を切った状態でインターフェースカードを接続しても、本機の電源が自動的に入ることがあります。（異常ではありません。）

ディスクを入れる／取り出す

ディスクを入れる



オープンレバーをスライドさせて、ディスクカバーの手前を持ち上げる（開く）

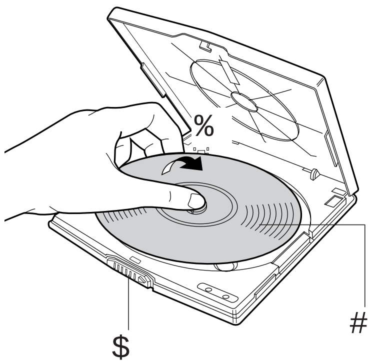
$ **ディスクを入れる**
ディスクの中心付近をディスクが固定されるまで指で押さえます。

% **ディスクカバーを閉じる**

お願い
B ディスクは、確実にセットしてください。（確実にセットしないと、ディスクが外れ、傷つくことがあります。）

使う

ディスクを取り出す



ディスクの回転が完全に止まるのを確認する

$ **オープンレバーをスライドさせて、ディスクカバーの手前を持ち上げる（開く）**

% **ディスクを取り出す**
中央部分を押さえながら、端の方からつまみあげるようにして、取り出します。

お願い
B 本機を使用しているアプリケーションを終了させるなどして、本機の BUSY 表示ランプが消灯していることをご確認ください。

データを読み出す

CD-ROM を使う

CD-ROM の使用方法については、それぞれの CD-ROM（アプリケーション）に付属の説明書や Readme ファイルなどをご参照ください。

お知らせ
B 音声や音楽が本機の LINE OUT 端子から出るものがあります。
[音楽 CDデータ（オーディオトラック）を含んだゲーム CD-ROM、CD Extra、Portfolio CD（Photo CD）など]
本機の LINE OUT 端子に市販のアンプ内蔵スピーカーを接続してください。また、パソコンのサウンドシステムに LINE IN 端子がある場合は、市販のオーディオケーブルを使用して、LINE OUT 端子と接続してください。

使う

音楽 CD を再生する

パソコンに接続した状態で、パソコンの音楽 CD 再生ソフトを使って、音楽を聞くことができます。音楽は本機の LINE OUT 端子から出ます。

お知らせ
B 本機の LINE OUT 端子に市販のアンプ内蔵スピーカーを接続してください。また、パソコンのサウンドシステムに LINE IN 端子がある場合は、市販のオーディオケーブルを使用して、LINE OUT 端子と接続してください。
B Windows 98 または Windows 95 で使用する場合は、通常は本機に音楽 CD を入れると、自動的に音楽再生を始めます。自動的に再生されない場合は、音楽 CD 再生ソフトを起動させてください。（☞ 20ページ）

音楽 CD 再生は、次の a)、b）いずれかの方法で操作できます。

a)「プログラム（P)」メニューの「アクセサリ」から、Windows 98 の場合は「エンターテイメント」、Windows 95 または Windows NT 4.0 の場合は「マルチメディア」を選び、「CD プレーヤー」を起動させる

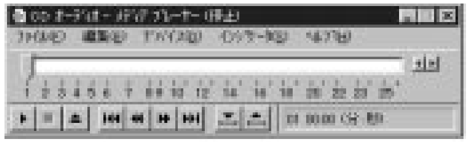
例



b) 1「プログラム（P)」メニューの「アクセサリ」から、Windows 98 の場合は「エンターテイメント」、Windows 95 または Windows NT 4.0 の場合は「マルチメディア」を選び、「メディア プレーヤー」を起動させる

2「デバイス（D)」メニューから「CD オーディオ」を選ぶ

例



もし、これらの音楽 CD 再生ソフトがない場合は、コントロールパネルの「アプリケーションの追加と削除」を使ってインストールしてください。（画面の指示にしたがってください。）詳しくは、Windows 98、Windows 95 または Windows NT 4.0 付属の説明書もしくは、Windows 付属の「ヘルプ」をご参照ください。また、Windows 98 または Windows 95 で使用する場合は「ヘルプファイル」、Windows NT 4.0 で使用する場合は「README ファイル」に関連情報を記述していますのでご参照ください。（セットアップマニュアル ☞ 12、18、23ページ）

データを読み出す

■デジタル音楽 CD 再生

Windows 98 でデジタル音楽 CD 再生に対応しているパソコンをお使いの場合は、次の内容を確認してください。
この設定により本機を接続するだけで、パソコンの内蔵スピーカーおよびヘッドホン端子から再生することができます。

1 スタート をクリックし、「設定(S)」をポイントして、「コントロール パネル(C)」をクリックする
「コントロール パネル」画面が表示されます。

2 「マルチメディア」をダブルクリックする
「マルチメディアのプロパティ」画面が表示されます。



3 音楽 CD タブをクリックする

使う



4 「この CD-ROM デバイスでデジタル音楽 CD を使用可能にする」がチェックされていることを確認して、 OK をクリックする

音楽再生は、☞ 20ページの a)、b) いずれかの方法で操作できます。

お知らせ

- B デジタル音楽 CD 再生を行う場合、ハードディスクのアクセス中などパソコンの動作状況によっては雑音が発生することがあります。
- B 音量は「エンターテイメント」の「ボリュームコントロール」を使って調整してください。

インターフェースカードを抜き差しする

Windows 98 または Windows 95 でお使いの場合

付属のインターフェースカードは「プラグ アンド プレイ」に対応しています。パソコンの電源を入れた状態で、インターフェースカードの抜き差しができますが、抜き取る前に必ず次の手順を行ってください。

1 画面右下（タスクバー）の PC カードアイコン  **をクリックする**



2 タスクバーに表示された上記のボタン表示をクリックする



3 「このデバイスは安全に取りはずせます。」の表示を確認して、 OK をクリックする

4 インターフェースカードを抜き取る

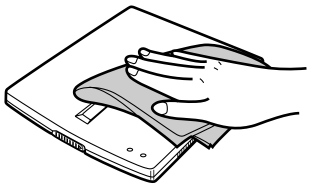
Windows NT 4.0 でお使いの場合

パソコンの電源を入れた状態で、インターフェースカードの抜き差しはできません。必ず、パソコンの電源が切れた状態で行ってください。

お手入れ

■本体表面が汚れたら

柔らかい布でふいてください。



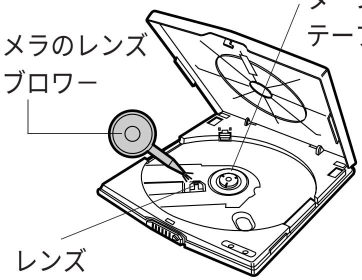
■ディスクが汚れていたら

柔らかい布で、内側から外側へ放射状に軽くふいてください。



■レンズが汚れていたら

レンズをカメラのレンズ用ブロワー（市販品）でお手入れしてください。



お願い

B レコードクリーナー、静電防止スプレーや薬剤（ベンジン、シンナー、アルコールなど）は使わないでください。変形、変色の原因になります。

お知らせ

B 推奨品の CD クリーニングキットがあります。（☞ 41ページ）

故障かな!? と思ったら

まず、次の表に従って確認してください。それでも直らないときは、「保証とアフターサービス」（☞ 34ページ）をご参照ください。

	こんなときには	ここをお調べください
1	**本機がパソコンに認識されない、または正常に動作しない**	モードスイッチ「1」の設定が「ON」になっていませんか？
		ACアダプター電源で使用するときは、ACアダプターを接続してください。 PCカードスロット電源で使用するときは、設定を「OFF」にして、Windows 98またはWindows 95の場合はインターフェースカードの抜き差し、Windows NT の場合はパソコンのリセットを行ってください。
		パソコンへのセットアップを行いましたか？
		セットアップマニュアルにしたがって、パソコンのセットアップ（デバイスドライバーのインストール）を行ってください。
		インターフェースケーブルまたはインターフェースカードが正しく接続されていますか？
		正しく接続されているかご確認ください。 ☞ 14ページ
		パソコンにインターフェースカードが確実に奥まで挿入されていますか？
		正しく接続されているかご確認ください。

（次ページに続きます。）

こんなときには	ここをお調べください
1 本機がパソコンに認識されない、または正常に動作しない	ケーブルのピンが曲がったり、折れたりしていませんか？
	お買い上げの販売店またはお客様修理ご相談窓口にご相談ください。
	モードスイッチ「4」が「ON」に設定されていませんか？
	モードスイッチ「4」を「OFF」に設定してください。 ☞ 11ページ
	AC アダプター（別売品・KX-WZ700）使用時
	AC アダプターが正しく接続されていますか？
	AC アダプターの保護機能が働いている場合があります。AC アダプターをコンセントから抜き、2〜3分放置後再度コンセントに差してください。
	PC カードスロット電源使用時
	パソコンのバッテリーが消耗していませんか？
	パソコンは AC 電源で使用することをお薦めします。 パソコンの電源性能によっては、PC カードスロット電源で使用できないことがあります。 モードスイッチ「2」の設定を「ON」（節電モード）にしてください。それでも正常に動作しない場合は、別売品の AC アダプターを接続し、モードスイッチ「1」の設定を「ON」にしてお使いください。 ☞ 11ページ

（次ページに続きます。）

故障かな!? と思ったら

こんなときには	ここをお調べください
2 本機、ACアダプター、インターフェースカードなどが温かい	故障ではありません。 （異常に高温になる場合は、AC アダプターを外し、お買い上げの販売店またはお客様修理ご相談窓口にご相談ください。）
3 AC アダプター（別売品）使用時にデータ転送速度が遅い	振動検出モードが「ON」に設定されていませんか？ [ディスク回転中の振動が大きい場合に振動を抑えるため、自動的に回転速度を落とす、振動検出モードが働きます。]
	振動検出モードを無効にするには、モードスイッチ「3」を「OFF」に切り替えてください。 ☞ 12ページ
4 音とびしたり、データが読めない	ラベル面を上にして、ディスクを入れていますか？
	ディスクの向きをご確認ください。 ☞ 18ページ
	COMPACT disc DIGITAL AUDIO や COMPACT disc のマークが入ったディスクを使用していますか？
	お使いのディスクをご確認ください。
	ディスクまたは本機のレンズが汚れていませんか？
	お手入れしてください。 ☞ 24ページ

（次ページに続きます。）

こんなときには	ここをお調べください
4 音とびしたり、データが読めない	ディスクに傷がありませんか？ 本機に異常がないことを確かめるために、別のディスクに取り替えてみてください。
	本機やディスクが結露していませんか？ ディスクを取り出して約1時間放置してください。
	ゴミが本機のターンテーブルの上に付着していませんか？ お手入れしてください。 ☞ 24ページ
5 音楽 CD、CD-ROM の音が聞こえない	パソコン側の音量ボリュームを下げすぎていませんか？また、音量ボリュームの設定が「OFF」になっていませんか？ パソコン側の音量ボリュームを調整してください。
	LINE OUT 端子 使用時
	LINE OUT 端子にプラグがしっかり接続されていますか？ しっかり接続してください。 ☞ 10ページ

（次ページに続きます。）

その他

故障かな!? と思ったら

こんなときには	ここをお調べください
5 音楽 CD、CD-ROM の音が聞こえない	**デジタル音楽 CD 再生 使用時**
	パソコンがデジタル音楽 CD 再生に対応していますか？ パソコンの説明書をご参照ください。
	パソコンの設定がデジタル音楽 CD を使用可能に設定されていますか？ 「デジタル音楽 CD 再生」をご確認ください。 ☞ 21ページ
	本機付属のデバイスドライバーのインストールを行いましたか？ デバイスドライバーのインストールを行ってください。 ☞「セットアップマニュアル」ご参照ください。
6 パソコンの電源を切ったのに、本機の電源が切れない	パソコンの設定（サスペンド／リジューム機能など）によっては、パソコンの電源を切っても本機の電源が切れないことがあります。詳しくは、パソコン付属の説明書などをご参照ください。 本機の電源スイッチをスライドさせて電源を切ってください。☞ 16ページ
7 本機の電源スイッチをスライドさせたのに、本機の電源が切れない	パソコンの PC カードスロットから、インターフェースカードを抜いてください。
	AC アダプター（別売品・KX-WZ700）使用時
	AC アダプターを抜いてください。

その他

仕　様

使用環境	温度 5 ℃〜35 ℃　湿度 20 %〜85 %（結露なきこと）
保存環境	温度 −20 ℃〜55 ℃ 湿度 15 %〜85 %（結露なきこと）
本体外形寸法	130 (幅)×157 (奥行き)×16.5 (高さ) mm
本体質量	約 250 g
電　源	B PC カードスロット電源 DC 5 V 　—付属のインターフェースカード使用 B AC アダプター・KX-WZ700（別売品） 　AC 100—240 V、50/60 Hz
対応インターフェース	ATAPI (インターフェースカードは PCMCIA2.1/JEIDA4.2 準拠)
インターフェースコネクター	専用コネクター 50 ピン
バッファー容量	128 KB
データ転送速度[*1]	B PC カードスロット電源使用時 　標準モード　1050 KB/s（内周：7 倍速） 　　　　　　　—2400 KB/s（外周：16 倍速） 　節電モード　800 KB/s（内周：5.3 倍速） 　　　　　　　—1800 KB/s（外周：12 倍速） B AC アダプター使用時 　1275 KB/s（内周：8.5 倍速） 　　—3000 KB/s（外周：20 倍速） 　[振動検出時：800 KB/s（内周：5.3 倍速） 　　　　　　　—1800 KB/s（外周：12 倍速）]
アクセスタイム（自社測定ソフトによる）	B AC アダプター使用時 　1/3 ストローク：130 ms B PC カードスロット電源使用時 　1/3 ストローク：150 ms

*1 パソコン性能に依存し低下する場合があります。
また、偏重心ディスク（重心が中心からずれたディスク）を使用した時など、ディスク 回転中の振動が大きい場合に遅くなることがあります。

その他

消費電力	B PC カードスロット電源使用時（DC 5 V 時） 　標準モード 　　CD-ROM 再生時：　　　　　約3.7 W 　　本機電源スイッチ「切」の時：約0.1 W 　節電モード 　　CD-ROM 再生時：　　　　　約3.4 W 　　本機電源スイッチ「切」の時：約0.1 W B AC アダプター（別売品）使用時（AC 100 V 時） 　　CD-ROM 再生時：　　　　　約6 W 　　本機電源スイッチ「切」の時：約1 W
対応 CD	CD-DA（音楽 CD）、VIDEO CD*2、CD-i*2、 CD-ROM（Mode 1、Mode 2 Form 1）、 CD-ROM XA（Mode 2 Form 2）、 Photo CD*3（マルチセッション対応）、CD Extra、 CD-R*4、CD-RW*4
エラーレート	10^{-9}以下　　（ソフトリードエラー） 10^{-12}以下　　（ハードリードエラー）
オーディオ出力端子	LINE OUT 端子
インターフェースカード **インターフェースケーブル**	電源　　　　　　DC 5 V 約20 mA カードタイプ　　PCMCIA タイプ Ⅱ カードの外形寸法　54 (幅)×85.6 (奥行き)×5 (高さ) mm ケーブルの長さ　約400 mm（コネクターを除く） データ転送速度　最大3 MB/s 質量　　　　　　約110 g（ケーブルを含む）

*2 VIDEO CD、CD-i 使用時には市販の MPEG 再生用ビデオカードやソフトなどが別途必要です。
*3 Photo CD 使用時には市販の再生ソフトが別途必要です。
*4 CD-R および CD-RW メディアは読み出し専用です。（本機では書き込みできません。）

その他

エンドユーザーライセンス契約書

本契約書は、お客様と松下電器産業株式会社との間の契約書です。
付属されているソフトウェアプログラム（本ソフトウェアといいます）の袋を開封する前に、この契約の条件を十分にご確認ください。
袋を開封されますと、お客様はこの契約に同意したことになります。
お客様がこの契約に同意できない場合には、未開封のままの袋と共に購入いただいたポータブル CD-ROM ドライブ 一式をご購入店へ返品ください。
お支払い済の購入代金を返却致します。
ただし、袋を開封されたり、部品を遺失されますと、購入代金は返却致しかねますので、ご了承ください。

１著作権

弊社は、九州松下電器株式会社あるいはその許諾者（許諾者と総称します）が著作権を有する本ソフトウェアに関し、お客様へのライセンスに必要な権利の許諾を受けております。
ポータブル CD-ROM ドライブの購入により、お客様にはこの契約中で許諾される以外は何らの権利も発生せず、それらの権利のすべては許諾者あるいは弊社に帰属します。

２使用条件

（１）お客様は、１台のコンピューター上でのみ本ソフトウェアを使用することができます。
ネットワークで使用するために、ネットワークサーバーに本ソフトウェアをインストールすることは許諾されません。

（２）お客様は、本ソフトウェアあるいは付属する印刷物を複製したり、第三者にその許諾をすることはできません。
但し、（ａ）バックアップ用あるいは保管用として必要な本数、本ソフトウェアをコピーすること、及び（ｂ）お客様が本ソフトウェアのオリジナルをバックアップ用あるいは保管用とすることを条件として、１台のコンピューターのハードディスクに本ソフトウェアをインストールすることは許諾されます。

（３）お客様は、本ソフトウェアを第三者に貸したり、リースすることはできません。
但し、お客様がこの契約書と共に本ソフトウェアのすべてのコピー、付属する印刷物並びにポータブル CD-ROM ドライブを同時に譲渡し、譲渡を受ける方がこの契約の条件に同意した場合に限り、この契約に基づくお客様の権利を譲渡することはできます。

（４）お客様は、本ソフトウェアをリバース・エンジニア、逆コンパイルあるいは逆アセンブルしてはなりません。

（５）お客様は、この使用条件に規定された場合を除き、本ソフトウェアの全部あるいはその一部を使用、複製、修正、変更あるいは譲渡してはなりません。

（６）本契約書は、お客様が適法に使用許諾を受けたことの証明書となりますので大切に保管してください。

３契約期間

お客様は、いつでも、本ソフトウェア、付属の印刷物並びにこれらの複製物のすべてを破棄することでこの契約を終結することができます。
また、お客様がこの契約書の条件に違反した場合にも、この契約は終結します。この場合、お客様は本ソフトウェア、付属の印刷物並びにこれらの複製物のすべてを破壊していただくものとします。

４保証

（１）弊社（その許諾者を含む）は、お客様あるいは他の第三者に対して、一切の明示あるいは黙示の保証を行いません。
また本ソフトウェアの機能がお客様の要求に合致していることも、本ソフトウェアに欠陥がないことも一切保証致しません。

（２）弊社は、お客様が本ソフトウェアを使用することあるいは使用できなかったことから生じる偶発的あるいは間接的な損害、または受けられるべき救済の損失、得べかりし利益の損失、その他使用に起因して生じるいかなる損害に対しても責任を負いません。
上述の制限は、法律上の瑕疵（かし）担保責任、不当利得、不法行為、その他請求原因、訴訟形態のいかんにかかわらず、また当事者がこのような損害の可能性を連絡されていた場合であっても同様に適用されます。

その他

保証とアフターサービス （よくお読みください）

故障・診断・お取り扱い・お手入れ
などのご相談は…
まず、お買い上げの販売店へ
お申し付けください

転居や贈答品などでお困りの場合は…

- 修理は、サービス会社の「修理ご相談窓口」へ ！
- その他のお問い合わせは、
「P³カスタマーサポートセンター」へ ！



■保証書（別添付）

お買い上げ日・販売店名などの記入を必ず確かめ、お買い上げの販売店からお受け取りください。よくお読みのあと、保存してください。

保証期間：お買い上げ日から本体1年間

■修理を依頼されるとき

25ページの「故障かな!?と思ったら」に従ってご確認のあと、お買い上げの販売店へご連絡ください。

● 保証期間中は

保証書の規定に従って、お買い上げの販売店が修理をさせていただきますので、恐れ入りますが、製品に保証書を添えてご持参ください。

● 保証期間を過ぎているときは

修理すれば使用できる製品については、ご希望により有料で修理させていただきます。
ただし、本機の補修用性能部品の最低保有期間は、製造打ち切り後7年です。
注）補修用部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

● 修理料金の仕組み

修理料金は、技術料・部品代・出張料などで構成されています。

技術料	は、診断・故障個所の修理および部品交換・調整・修理完了時の点検などの作業にかかる費用です。
部品代	は、修理に使用した部品および補助材料代です。
出張料	は、お客様のご依頼により製品のある場所へ技術者を派遣する場合の費用です。

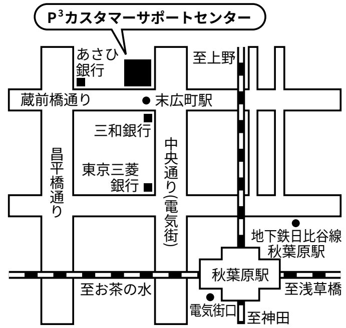
P³ Panasonic Peripheral Products

Panasonic　P³カスタマーサポートセンター

商品についてのお問い合わせは
（10:00～12:00　12:45～17:00
※土・日・祝日を除く）
TEL. 03-3834-2921
FAX. 03-3834-3986

FAX情報サービス（24時間）のご利用は
（ファクシミリに付属の電話機からご利用ください）
TEL./FAX. 03-3834-3985

最新の情報をパソコン通信で
NIFTY SERVE
パナソニックP³ステーション[SP3]



●地下鉄銀座線［末広町駅］下車 徒歩2分
●JR［秋葉原駅･電気街口］下車 徒歩8分

〒101－0021　東京都千代田区外神田6丁目13番10号
ミクニ･イーストビル2F

パソコン周辺機器　お客様修理ご相談窓口

北海道地区

窓口	電話	住所
札幌	☎ (011)894-1251	札幌市厚別区厚別南2丁目17-7
旭川	☎ (0166)31-6151	旭川市2条通21丁目左1号
帯広	☎ (0155)33-8477	帯広市西19条南1丁目7-11
函館	☎ (0138)48-6631	函館市西桔梗町589-241（函館流通卸センター内）

東北地区

窓口	電話	住所
青森	☎ (0177)39-9712	青森市大字八ッ役字矢作1-37
秋田	☎ (018)826-1600	秋田市御所野湯本2丁目1-2
岩手	☎ (019)639-5120	盛岡市羽場13地割30-3
宮城	☎ (022)375-2512	仙台市泉区市名坂字清水端59-2
山形	☎ (023)641-8100	山形市流通センター3丁目12-2
福島	☎ (0243)34-1301	福島県安達郡本宮町字南ノ内65

首都圏地区

窓口	電話	住所
栃木	☎ (028)632-8450	宇都宮市中央1丁目8-13
群馬	☎ (027)352-1256	高崎市萩原町沖中205-18
水戸	☎ (029)225-0119	水戸市柳河町309-2
つくば	☎ (0298)64-8090	つくば市花畑2丁目8-1
川口	☎ (048)297-7820	川口市戸塚2丁目23-10
桶川	☎ (048)728-8703	桶川市赤堀2丁目4-2
千葉	☎ (043)208-6011	千葉市中央区星久喜町172
柏	☎ (0471)63-8905	柏市北柏1丁目6-6
東京南	☎ (03)5763-1701	大田区大森本町2丁目12-2
東京東	☎ (03)5626-0301	江東区亀戸3丁目56-6
千代田	☎ (03)3251-4616	千代田区外神田1丁目8-1第三電波ビル1F
東京北	☎ (03)3970-2191	練馬区高松4丁目4-3
東京西	☎ (0424)69-2811	小平市鈴木町2-166
山梨	☎ (0552)22-5171	甲府市下飯田2丁目1-27
港北	☎ (045)592-2211	横浜市都筑区東山田町1丁目33-27
港南	☎ (045)848-1020	横浜市港南区日野5丁目3-16
新潟	☎ (025)286-0171	新潟市東明1丁目8-14
長岡	☎ (0258)28-2111	長岡市寺島町308-12

中部地区

窓口	電話	住所
石川	☎ (076)294-2683	石川県石川郡野々市町稲荷3丁目80
富山	☎ (0764)32-8705	富山市寺島1298
福井	☎ (0776)54-5606	福井市開発4丁目112
長野	☎ (0263)58-0073	松本市大字笹賀7600-7
静岡	☎ (054)287-9000	静岡市西島765
名古屋	☎ (052)819-0225	名古屋市瑞穂区塩入町8-10
岐阜	☎ (058)323-6010	岐阜県本巣郡北方町高屋太子2丁目30
三重	☎ (059)255-1380	久居市森町北谷1920-3

パソコン周辺機器　お客様修理ご相談窓口

近畿地区

窓口	電話	住所
滋賀	☎ (077)582-5021	守山市勝部町6丁目2-1
京都	☎ (075)672-9636	京都市南区上鳥羽石橋町20-1
大阪	☎ (06)6359-6225	大阪市北区本庄西1丁目1-7
奈良	☎ (0743)59-2770	大和郡山市椎木町404-2
和歌山	☎ (0734)75-1311	和歌山市中島499-1
兵庫	☎ (078)272-6645	神戸市中央区琴ノ緒町3丁目2-6

中国地区

窓口	電話	住所
岡山	☎ (086)292-1162	岡山県都窪郡早島町矢尾807
松江	☎ (0852)23-1128	松江市西津田2丁目10-19
広島	☎ (082)295-5011	広島市西区南観音8丁目13-20
山口	☎ (0839)86-4050	山口市大字鋳銭司字鋳銭司団地北447-23

四国地区

窓口	電話	住所
香川	☎ (087)868-9477	高松市勅使町152-2
徳島	☎ (0886)98-1125	徳島県板野郡北島町鯛浜字かや108
高知	☎ (0888)66-3142	南国市岡豊町中島331-1
愛媛	☎ (089)971-2144	松山市土居田町750-2

九州地区

窓口	電話	住所
福岡	☎ (092)593-9036	春日市春日公園3丁目48
北九州	☎ (093)521-8090	北九州市小倉北区浅野3丁目6-2
久留米	☎ (0942)22-1948	久留米市国分町1572-4
佐賀	☎ (0952)26-9151	佐賀市本庄町大字本庄896-2
長崎	☎ (095)830-1658	長崎市東町1949-1
大分	☎ (097)556-3815	大分市萩原4丁目8-35
宮崎	☎ (0985)85-6530	宮崎県宮崎郡清武町下加納366-2
熊本	☎ (096)367-6067	熊本市健軍本町12-3
鹿児島	☎ (099)250-5657	鹿児島市与次郎1丁目5-33

所在地、電話番号が変更になることがありますので、あらかじめご了承ください。

0199

P³カスタマーサポートセンター行　（FAX　03-3834-3986）

【サポート依頼書】

整理番号：

お問い合わせ日	年　月　日	品　番	**KXL-830AN**
お買い上げ日	年　月　日	製造番号	
フリガナ お名前		ご愛用者カード送付：済　未	
ご住所 （ご連絡先） □ご自宅 □勤務先	☎　（　） FAX　（　）		
購入店名			

ご使用中のパソコンの機種（メーカー）名	
メーカー名	機種名

ご使用中の OS の名称とバージョン（いずれかに○をつけてください）			
Windows 98 （初期導入、アップグレード）	Windows 95 （アップグレード、OSR1、OSR2）	Windows NT 4.0	その他 （　）

ご使用中のおもな周辺機器	メーカー名	形式名

どのような状況になりましたか？（エラーメッセージ、「故障かな!?と思ったら」でチェックした項目番号などできるだけ詳しくお書きください。）

※ 本用紙はコピーしてご使用ください。

別売品／推奨品

下記の別売品・推奨品をお買い求めの際には、販売店に品名と品番を指定してください。

■別売品

通　　称	品名・品番（メーカー）
AC アダプター	KX-WZ700 （松下電器産業株式会社）

■推奨品

通　　称	品名・品番（メーカー）
DOS/V デスクトップパソコン用 PC カードアダプター	REX-5051 シリーズ （ラトックシステム株式会社）

CD のお手入れ

品　　名	品番（メーカー）
CD クリーニングキット	RP-CL100（松下電器産業株式会社）

用語解説

アタピー **ATAPI** **(インターフェース)**	正式名はAT Attachment Packet Interfaceで、一般にアタピーと呼びます。パソコンに周辺機器を接続するための標準化された汎用インターフェースのひとつです。
CD Extra	音楽CDのデータの他に、CD-ROMのデータが記録されたCDのことです。特に内周側を通常の音楽CD、それより外周側をCD-ROMとして使用しているものの呼称です。 や のマークが入っています。
PCMCIA	正式名はPersonal Computer Memory Card International Associationで、PCカードの標準化団体のことです。
PC カードスロット電源	パソコンのPCカードスロットに供給されている電源(DC 5 V)のことです。本機は、インターフェースカード経由で、パソコンから供給される電源によって動作することができます。(自社独自仕様)
Photo CD	米国のEastman Kodak Companyにより研究開発された光技術です。１枚のCD-ROMにたくさんのイメージ画像(写真など)が保存できます。
インストール	一般に、デバイスドライバーなどのソフトウェアをパソコンのシステムに登録する作業をいいます。
カードマネージャー	PCMCIAカードを使用できるようにするカードサービス、ソケットサービスというソフトウェアの総称です。
デジタル音楽 CD 再生	音楽CD上のデジタルデータをパソコンへ送り、音楽再生を行うことです。
デバイスドライバー	パソコンに新しく追加した周辺機器を利用できるようにするためのソフトウェアです。
バッファー	データ送受信のため、一時的にデータを保存する場所です。

その他

さくいん

— アルファベット順 —

— 五十音順 —

あ

か

さ

た

は

ま

その他

日本国内用です
本機を使用できるのは日本国内のみです。
This product can not be used in foreign country as designed for Japan only.

愛情点検	長年ご使用のポータブルCD-ROMドライブの点検を！		
	こんな症状はありませんか	●AC アダプター（別売品）のケーブルやプラグが異常に熱い ●煙が出たり、異常な臭いや音がする ●水や異物が入った ●その他の異常や故障がある	このような症状の時は、故障や事故の防止のため、電源スイッチを切り、コンセントから AC アダプター（別売品）を抜いて、必ず販売店に点検をご依頼ください。

便利メモ（おぼえのため、記入されると便利です）

お買い上げ日	年　月　日	品番	KXL-830AN
販売店名	☎（　）—		
お近くの当社修理相談窓口	☎（　）—		

松下電器産業株式会社
九州松下電器株式会社　ペリフェラル総括営業部
〒841-8501　佐賀県鳥栖市村田町1471

このマニュアルは再生紙を使用しています。

JDQP0057ZA　S0799F0